

GUIA DE LLENGUATGE NO SEXISTA I INCLUSIU

CONSELL ESPORTIU DEL PLA DE L'ESTANY 2023



ÍNDEX

- 1 Contextualització
- 2 Conceptes
- 3 Consells
- 4 Expressions que cal evitar
- 5 Llenguatge visual
- 6 Llenguatge escrit
- 7 Formularis
- 8 Guia de llenguatge general i específic

CONTEXTUALITZACIÓ

La **Llei 17/2015, del 21 de juliol, d'igualtat efectiva de dones i homes** parla de la necessitat d'utilitzar un llenguatge inclusiu en diversos àmbits.

Aquesta guia és resultat de les accions a desenvolupar pel **Pla d'Igualtat del Consell Esportiu del Pla de l'Estany**, aprovat per Junta Directiva el 2022.



[Clica i llegeix més sobre la Llei 17/2015](#)



CONCEPTES

Forma doble

Repetició dels noms i/o els adjectius en tots dos gèneres gramaticals.

Aquest recurs que es pot aplicar de dues maneres: amb les formes senceres (el director o la directora, els consellers i les conselleres) i amb les formes abreujades (benvolgut/uda).

Forma genèrica

Quan no volem referir-nos a una persona determinada i volem fer servir recursos inclusius, és a dir, que incloguin tots dos sexes, utilitzem formes genèriques, com ara els mots col·lectius, les expressions formades a partir de la paraula persona, els noms d'unitats administratives, les expressions despersonalitzades, etc.

Aquestes formes tenen l'avantatge que permeten evitar les marques de gènere gramatical en la redacció i per tant l'especificació de sexe.

El gènere gramatical de les formes genèriques pot ser femení o masculí, i aquest fet no té cap relació amb el sexe del referent. Per exemple: la ciutadania (femení), l'alumnat (masculí).



CONSELLS

Hi ha paraules que ens ajuden a trobar formes genèriques, com és el cas d'**equip, gent i persones**.

A banda de la llengua i les imatges, quan generem continguts, han de ser inclusius per fomentar la participació femenina i corregir la tendència a un enfocament androcèntric dels relats.

✘ **En lloc de...**

Membres de la comissió

Treballadors

Usuaris

Convidats

Professor

✔ **Proposem...**

Persones que conformen la comissió

Persones treballadores

Persones usuàries

Persones convidades

Equip docent

S'han de prioritzar recursos que no comportin l'ús de formes dobles i limitar-les als casos en què es vulgui fer visibles les dones.

“L'ús de formes dobles abreujades només és adequat en textos breus i esquemàtics, ja que dificulten la lectura, com per exemple en formularis.”

Font - Guia d'usos no sexistes administració GenCat i ICF



EXPRESSIONS QUE CAL EVITAR

Comunicació inclusiva



✘ **En lloc de...**

Una feina de xinos

Treballar com un negre

Immigrant de segona generació

Un/a negret/a o persona de color

Raça gitana/gitano

Moro / paki

✔ **Proposem...**

Una feina feixuga / Una feinada

Treballar molt

Persones que van migrar o fill/a d'immigrant

Persona negra/racialitzada

Ètnia gitana/poble gitano

**Persona marroquina /
Pakistanesa**

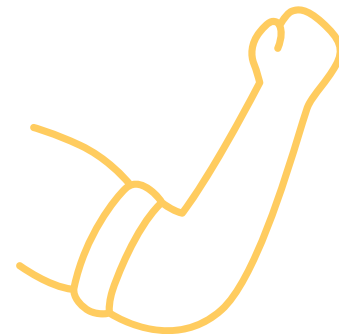


LLENGUATGE VISUAL

Comunicació inclusiva a les xarxes socials, documents, cartells, pàgines web i altres suports comunicatius.



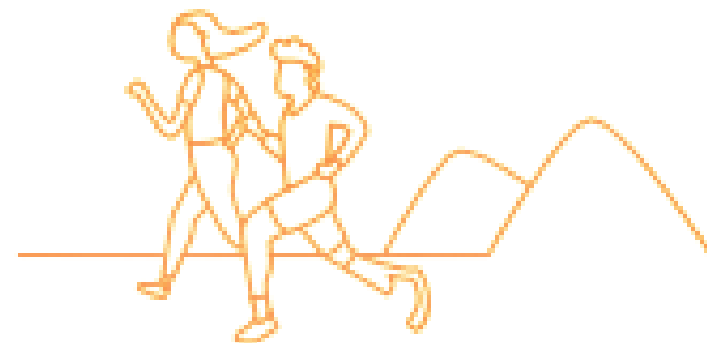
Eliminem representacions que il·lustrin les dones com a persones dependents.



Representem tot tipus de persones i creuem la diversitat.



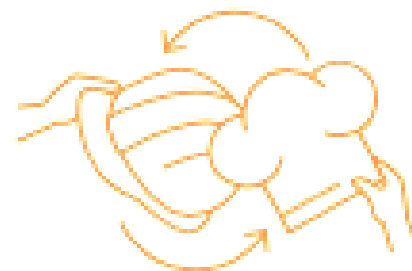
Incorporem la diversitat de manera transversal a les imatges.



Evitem l'objectivització de les dones.



Evitem imatges o missatges que reproduïxin els rols i estereotips assignats tradicionalment.

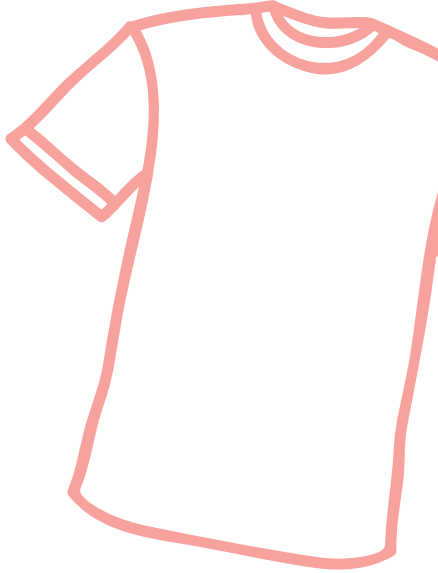


Fomentem la representació de dones i homes en àmbits invisibilitzats fins ara.



LLENGUATGE ESCRIT

Àmbits on podem aplicar la comunicació inclusiva escrita.



Àmbit intern

Contractes

Correus electrònics

Convenis

Projectes

Nòmines

Normatives

Àmbit extern

Formularis

Correus electrònics

Informes

Butlletí digital

Memòries

Cartelleria

Notes de premsa

Premis

Invitacions

Xarxes Socials

Imatge corporativa

Fotografies dels anuncis



FORMULARIS

En lloc de...

Proposem...

Sr./Sra.:

Nom i cognoms:

El/la sol·licitant:

Nom sentit:

Sexe: (Home / Dona)

Gènere: (Home / Dona / No binari)

Nascut/uda a:

Lloc de naixement:

Domiciliat/ada a:

Domicili:

Graduat/ada en:

Amb el grau de:

Originari/ària de:

País d'origen:



GUIA DE LLENGUATGE GENERAL

Forma genèrica

En lloc de...

Proposem...

Joves	Jovent/joventut
Alumnes	Alumnat
Nens	Infants/infància/mainada/quitxalla
Professors	Professorat/equip docent/comunitat educativa
Proveïdors	Proveïdoria
Treballadors	Personal/plantilla/persones treballadores
Voluntaris	Persones voluntàries/voluntariat/personal voluntari
Alcaldes i regidors	Autoritats municipals/alcaldia/regidoria
Avis/àvies o tercera edat	Persona gran/gent gran/ancians
Ciutadans	Ciutadania
Veïns	Veïnat
Amics	Amistats

En lloc de...

Proposem...

Nombre d'alumnes	Nombre d'alumnat
Tots	Tothom
Benvinguts	Us donem la benvinguda
Dones de la neteja	Personal de neteja
Col·laboradors	Amb la col·laboració de
Pares	Famílies
Discapacitats	Persones amb diversitat funcional
Proveïdor	Persona o empresa proveïdora
Immigrants	Població migrant
Immigrant	Persona migrant

GUIA DE LLENGUATGE GENERAL

Forma doble

En lloc de...

Proposem...

Els nens participants

Les nenes i els nens participants (millor infants)

Els treballadors

Les treballadores i els treballadors (millor persones treballadores)

Formes dobles abreujades per a textos breus:

1) Si la forma femenina i la masculina presenten diferències ortogràfiques que no consisteixin només a afegir o canviar una vocal, s'ha d'escriure la terminació femenina des de la vocal tònica incloent-hi aquesta.

Per exemple: Usuari/ària, administratiu/iva, directors/ores, secretari/ària, psicòleg/òloga.

2) Quan la forma femenina i la masculina presenten diferències ortogràfiques que no consisteixen només a afegir o canviar vocal i l'estalvi d'espai de la forma abreujada resultant no és significatiu, escriurem les dues formes senceres.

Per exemple: Grec/grega, soci/sòcia, nois/noies, rei/reina.

GUIA DE LLENGUATGE ESPECÍFIC

Forma genèrica - Esportiu

En lloc de...

Proposem...

Esportistes

Comunitat esportiva/persones que practiquen esports

Tècnic

Personal tècnic

Han estat premiats

Han rebut un premi

Àrbitres

Equip arbitral

GUIA DE LLENGUATGE ESPECÍFIC

Forma doble

Singular	Plural
Educador i educadora	Educadors i educadores
Tutor i tutora	Tutors i tutores
Monitor i monitora	Equip de monitoratge
Àrbitre i àrbitra	Equip arbitral
Entrenador i entrenadora	Entrenadors i entrenadores
Jugador i jugadora	Jugadors i jugadores

GUIA DE LLENGUATGE ESPECÍFIC

Forma doble - Càrrecs Consell Esportiu del Pla de l'Estany

JUNTA DIRECTIVA		
President o presidenta	Presidència	Qui presideix
Vicepresident o vicepresidenta	Vicepresidència	
Tresorer o tesorera	Tresoreria	Persona responsable/a càrrec de la tresoreria
Secretari o secretària	Secretaria	Persona responsable/a càrrec de la secretaria
Vocal	Vocalia	
EQUIP DE GESTIÓ I COORDINACIÓ		
Director o directora	Direcció	Persona responsable/a càrrec de la direcció
Coordinador d'àrea o coordinadora d'àrea	Coordinació/ Personal coordinador	Persones que coordinen / Equip de coordinació / La coordinació
Coordinador de projectes/activitats o coordinadora de projectes/activitats		
Tècnic o tècnica de gestió	Equip tècnic /Personal tècnic	
EQUIP DE DINAMITZACIÓ		
Monitor o monitora/ Dinamitzador o dinamitzadora	Equip de dinamització	
Tutor de joc o tutora de joc		
Premonitor o premonitora		

GUIA DE LLENGUATGE NO SEXISTA I INCLUSIU 2023

CONSELL ESPORTIU DEL PLA DE L'ESTANY

Banyoles

Carrer del Noc, 42 CP: 17820

T. 972 58 13 44

www.ceplaestany.cat